

SMLOUVA O NÁJMU NEBYTOVÉHO PROSTORU

uzavřená ve smyslu § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. (NOZ)

Smluvní strany:

- 1. SPRÁVA DOMŮ s.r.o.** se sídlem Čěčova 2248/44, 370 04 České Budějovice, IČO 25157337, bankovní spojení: Česká spořitelna a.s. číslo účtu [REDAKCE] zastoupená jednatelem společnosti Mgr. Petrem Šindelářem, zapsána v obchodním rejstříku vedeném krajským soudem v Českých Budějovicích oddíl C, vložka 6692, tel. spojení : 387 784 111, elektronická pošta : sekret@sdcb.cz
(dále jen „pronajímatel“)
- 2. Statutární město České Budějovice**, se sídlem nám. Přemysla Otakara II. č. 1/1, 370 92 České Budějovice, IČO: 00244732, bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., číslo účtu: [REDAKCE] zastoupeno doc. Dr. Ing. Dagmar Škodovou Parmovou primátorkou města, ve věcech smluvních a Bc. Marií Voštovou, vedoucí odboru sociálních věcí, ve věcech technických tel. spojení: 386 801 601, elektronická pošta: VostovaM@c-budejovice.cz
(dále jen „nájemce“)

uzavřely v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“), tuto:

SMLOUVU O NÁJMU NEBYTOVÉHO PROSTORU a úhradě služeb spojených s jejich užíváním

I.

Úvodní ustanovení

- 1.1. Pronajímatel je vlastníkem nemovitosti uvedené v čl. II. této smlouvy.

II.

Předmět a účel pronájmu

- 2.1. Předmětem pronájmu jsou prostory nacházející se ve 2. nadzemním podlaží budovy č. p. 1118/1 na adrese **Bezdrevská, 370 11 České Budějovice**. Tato budova na parc. č. 2137/112 (zastavěná plocha a nádvoří) je zapsána na LV č. 2099 vedeném Katastrálním úřadem v Českých Budějovicích pro katastrální území České Budějovice 2. Konkrétně se jedná o nebytové prostory o celkové výměře 62,97 m².
- 2.2. Bližší specifikace pronajatých prostor je uvedena v protokolu o převzetí nebytových prostor do užívání, který je přílohou č. 1. této smlouvy. Nájemce svým podpisem protokolu o převzetí stvrzuje, že nebytové prostory převzal v řádném stavu a tyto jsou způsobilé smluvnímu užívání.
- 2.3. Pronajatý prostor je nájemce oprávněn užívat na základě usnesení rady města č. 791/2023 ze dne 5. 6. 2023 jako ukrajinský klub Nadíja.

III.

Doba trvání nájmu

- 3.1. Nájem se sjednává na dobu **určitou, od 1. 7. 2023 do 31. 12. 2023.**
- 3.2. Nájem je možné ukončit
 - písemnou dohodou smluvních stran,
 - písemnou výpovědí jakékoliv smluvní strany, a to i bez udání důvodu, za podmínek stanovených touto smlouvou.

Výpovědní lhůta je **tříměsíční** a počíná běžet prvním dnem následujícího měsíce po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé straně.

3.3. V případě hrubého porušení smlouvy je pronajímatel oprávněn vypovědět smlouvu ve dvouměsíční výpovědní lhůtě, která počíná běžet dnem následujícím po doručení písemné výpovědi. V případě, že si písemnou výpověď nájemce nevyzvedne na poště v úložní době, počíná běžet výpovědní lhůta posledním dnem úložní doby.

Hrubým porušením smlouvy se rozumí:

- neplacení nájemného a záloh na poskytované služby ve stanovených lhůtách a stanovené výši,
- provádění stavebních úprav bez souhlasu pronajímatele;
- provozování jiné činnosti v pronajatých prostorách, než je smluvně dohodnuto;
- porušení dalších povinností vyplývajících ze smlouvy, na jejichž porušování byl nájemce ze strany pronajímatele písemně upozorněn a nebyla sjednána náprava,

3.4. Nájemní poměr může zaniknout rovněž odstoupením od smlouvy některé ze smluvních stran, a to pouze z níže uvedených důvodů:

a) Pronajímatel je oprávněn od smlouvy odstoupit, pokud:

- nájemce dal předmět nájmu do podnájmu bez souhlasu pronajímatele, nebo umožnil jeho užívání třetím osobám,
- nájemce provádí stavební úpravy bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele
- nájemce dluží pronajímateli částku odpovídající dvou a více měsíčním nájmům

b) Nájemce je oprávněn odstoupit od smlouvy:

- pokud předmět nájmu se stane v průběhu nájmu bez zavinění nájemce nezpůsobilý ke smluvenému užívání,
- v případě zvýšení nájemného ze strany pronajímatele dle čl. 4.6., pokud by meziroční zvýšení nájemného bylo vyšší než 10 %,

3.5. K odstoupení od smlouvy musí dojít doporučeným dopisem a je považováno za doručené jeho převzetím druhým účastníkem, v případě uložení na poště uplynutím úložní lhůty a v případě nedoručitelnosti pátým dnem po odeslání doručeného dopisu na adresu druhého účastníka uvedenou v této smlouvě nebo na jinou adresu oznámenou jím jako novou adresu pro doručování. Smluvní strany se dohodly, že v případě odstoupení od smlouvy některou ze smluvních stran nezanklá tato smlouva od počátku, ale ke dni odstoupení a do budoucna.

IV.

Výše nájemného, splatnost a způsob placení

4.1. Čtvrtletní výše nájemného byla stanovena dohodou smluvních stran a činí částku 19.457, Kč (slovy: devatenáct tisíc čtyři sta padesát sedm korun českých). Čtvrtletní výše záloh za **dodávku služeb** (teplo, voda, el. energie, úklid) činí částku 6.000, - Kč (slovy: šest tisíce korun českých). **Celková čtvrtletní výše nájemného včetně záloh za služby činí 25.457,- Kč** (slovy: dvacet pět tisíc čtyři sta padesát sedm korun českých)

4.2. Nájemné bude nájemce hradit předem v pravidelných čtvrtletních splátkách společně s poplatkem za služby vždy do **posledního dne prvního měsíce** za čtvrtletí, za které se nájemné a zálohy za služby hradí na základě pronajímatelem vystaveného platebního kalendáře.

4.3. Nájemce bude platit nájemné a zálohy za **dodávku služeb** bezhotovostním převodem na účet pronajímatele vedený Českou spořitelnou a.s. pobočka České Budějovice, č. účtu [redacted] **variabilním symbolem** [redacted]

4.4. Pro případ prodloužení se zaplacením nájemného a paušálu za poskytované služby je nájemce povinen uhradit pronajímateli úrok z prodloužení ve výši 0,02 % z dlužné částky za každý den prodloužení, a to až do úplného zaplacení dlužné částky.

- 4.5. Pronajímatel je oprávněn jednostranně zvýšit poplatek za služby v případě, že dojde ke zvýšení cen dodavateli těchto služeb. Oznámení o zvýšení (snížení) poplatku za služby zašle pronajímatel nájemci nejpozději do 14 dnů před splatností zvýšené poplatku za služby.
- 4.6. Pronajímatel je oprávněn jednostranně zvýšit nájemné o míru inflace v závislosti na změnách oficiálních statistických údajů o vývoji indexu cen ostatních podnikatelských služeb (- pronájem vlastních nemovitostí), zveřejněných Českým statistickým úřadem v publikaci Indexy cen tržních služeb v produkční sféře, a to vždy dle porovnání za období uplynulého kalendářního roku. Úprava se provede vždy zpětně ke dni 1. ledna běžného roku, za předpokladu, že pronajímatel oznámí písemně změnu výše nájemného nájemci nejpozději do 30.6. daného kalendářního roku a předloží mu daňový doklad – fakturu s dopočtem nebo odpočtem nájemného ode dne 1. ledna do dne oznámení změny výše nájemného. Nedoplatek na nájemném v důsledku jeho valorizace od 1.1. běžného roku je splatný spolu s nejbližší splatnou platbou nájemného po oznámení pronajímatele o zvýšení nájemného, pokud by meziroční zvýšení nájemného bylo vyšší než 10 %, je nájemce oprávněn od smlouvy odstoupit. Smluvní strany sjednaly, že výše nájemného bude upravována nejdříve však od 1.1.2024.
- 4.7. V případě, že nájemní poměr nebude sjednán od počátku kalendářního měsíce uhradí nájemce za část kalendářního měsíce denně částku rovnající se 1/30 nájemného a zálohy na ceny za služeb, připadající na 1 kalendářní měsíc.

V.

Práva a povinnosti smluvních stran

- 5.1. Pronajímatel je povinen předat nebytové prostory ke dni vzniku nájemního poměru ve stavu způsobilém ke smlouvenému účelu užívání. Převzetí nebytových prostor, včetně jeho stavu, stavu elektroměru, plynoměru, počtu předaných klíčů a vybavení bude protokolováno ve zvláštním zápise, který podepíše pronajímatel a nájemce.
- 5.2. Pronajímatel je povinen zajistit řádný a nerušený výkon nájemních práv nájemce po celou dobu nájemního vztahu, aby bylo možno dosáhnout účelu této smlouvy.
- 5.3. Pronajímatel je povinen zajistit dodávku služeb poskytovaných s užíváním nebytových prostor, ke kterým se zavázal touto smlouvou. Důsledků porušení této povinnosti se zprostí, prokáže-li, že porušení bylo způsobeno okolnostmi vylučujícími jeho odpovědnost.
- 5.4. Pronajímatel nebo jím pověřená osoba je oprávněn vstoupit do nebytových prostor za přítomnosti nájemce nebo jím pověřené osoby v pracovních dnech a v běžných provozních hodinách nájemce za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy a provádění údržby, nutných oprav či provádění kontroly elektrického, plynového, vodovodního a dalšího vedení, jestliže je toho zapotřebí. Návštěvu a důvod návštěvy je povinen nájemci včas předem oznámit a jejím termínem a naplňováním jejího účelu co možná nejméně rušit provoz nájemce.
- 5.5. Nájemce je oprávněn užívat nebytových prostor v rozsahu a k účelu dle této smlouvy, a to po celou dobu nájemního vztahu.
- 5.6. Nájemce a pronajímatel se dohodli, že veškeré drobné opravy v pronajatých prostorách budou prováděny na náklady nájemce, když ostatní nad rámec drobných oprav hradí pronajímatel. Pojem „drobných oprav“ byl mezi pronajímatelem a nájemcem vymezen a sjednán v rozsahu dle platného nařízení vlády č. 308/2015 Sb., se kterým byl nájemce seznámen.
- 5.7. Nájemce není oprávněn bez písemného souhlasu pronajímatele provádět v nebytových prostorách stavební úpravy ani jinou změnu nebytových prostor nebo jejich vybavení, a to ani na svůj náklad. V případě, že pronajímatel odsouhlasí stavení úpravy a opravy předmětu pronájmu hrazené nájemcem nad rámec běžné údržby, jsou smluvní strany povinny písemným dodatkem smlouvy odsouhlasit rozpočet stavebních úprav, termín realizace stavebních úprav, podmínky daňových (účetních odpisů), způsob vzájemného finančního

vyrovnání v případě skončení nájmu, jakož i další podmínky týkající se konkrétních stavebních úprav, které si smluvní strany stanoví.

- 5.8. Nájemce je povinen zdržet se jakýchkoliv jednání, která by prokazatelně a pravidelně nad obvyklou míru rušila nebo mohla rušit výkon ostatních užívacích a nájemních práv v objektu, v němž se nebytové prostory nachází.
- 5.9. Nájemce je povinen odstranit závady a poškození, které v nebytových prostorách nebo objektu způsobil on sám nebo osoby, které do nebytových prostor s jeho souhlasem nebo vědomím vstoupily. Nestane-li se tak, je pronajímatel oprávněn po předchozím upozornění nájemce závady a poškození odstranit sám a požadovat od nájemce náhradu vynaložených nákladů.
- 5.10. Nájemce je povinen zajistit odvoz a zneškodnění odpadu vzniklého z jeho podnikání.
- 5.11. Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele přenechat nebytové prostory nebo jejich část do podnájmu nebo umožnit jinak jejich užívání třetí osobě.
- 5.12. Nájemce je povinen udržovat nebytové prostory v řádném stavu, jinak odpovídá za škodu, která tím pronajímateli vznikne. Náklady spojené s provozem a obvyklým udržováním nebytových prostor hradí nájemce.
- 5.13. Nájemce je povinen oznámit bez zbytečného odkladu pronajímateli potřebu oprav, které má pronajímatel provést a umožnit provedení těchto i jiných nezbytných oprav, jinak nájemce odpovídá za škodu, která nesplněním povinnosti pronajímateli vznikla. Nájemce je povinen snášet omezení v užívání pronajaté věci v rozsahu nezbytně nutném pro provedení těchto oprav a udržovacích prací.
- 5.14. Nájemce a jeho zaměstnanci jsou povinni dodržovat Domovní řád pro bytové a nebytové objekty a zařízení v majetku města České Budějovice účinný od 1.1.2018, který je nedílnou součástí této smlouvy. S jeho aktuálním zněním se nájemce může seznámit na [www stránkách pronajímatele spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o. \(http://www.sdcb.cz\)](http://www.sdcb.cz), s čímž je nájemce před podpisem smlouvy seznámen.
- 5.15. Pronajímatel neodpovídá za jakékoliv škody vzniklé v pronajatých prostorách, zejména za škody na vnesených věcech, pokud takové škody sám nezpůsobil, a není povinen uzavírat v tomto smyslu žádné pojistné smlouvy.
- 5.16. Nájemce je povinen zajistit vlastním nákladem pojištění movitých věcí a zařízení nacházejících se v nebytových prostorách.
- 5.17. Pronajímatel zajistí na svůj náklad pojištění předmětu nájmu. V případě vzniku pojistné události je povinen pronajímatel pojistné plnění použít k odstranění vzniklé škody a k obnově předmětu nájmu, bude-li to účelné.
- 5.18. Pronajímatel podpisem této smlouvy uděluje jako vlastník nemovitosti nájemci souhlas k uzavření obchodních smluv s dodavateli služeb (medií) souvisejících s nájmem nebytových prostor, které nebudou zajištěny pronajímatelem, ale budou hrazeny nájemcem přímo jejich dodavatelům.
- 5.19. V posledním dnu nájmu je nájemce povinen pronajímateli odevzdat nebytové prostory vyklizené (od movitých věcí vlastnický patřících nájemci) a v řádném stavu, s přihlédnutím k jejich obvyklému opotřebení. O předání nebytových prostor sepíše smluvní strany zápis, ve kterém bude uveden zejména stav předaných nebytových prostor s uvedením případných závad, stav elektroměru, plynoměru, počet předaných klíčů a vybavení. Nájemné a zálohy za služby je nájemce povinen platit do vyklizení nebytových prostor. Předání se uskuteční nejpozději do 18.00 hodin výše uvedeného dne.
- 5.20. Pro případ, že nájemce nebytový prostor nejpozději do 2 (dvou) dnů ode dne skončení nájmu nevyklidí, sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 30,- Kč/m²/den (třicet korun českých za každý metr čtvereční neoprávněně užívaného nebytového prostoru denně), počínaje prvním dnem následujícím po zániku nájmu. Smluvní pokuta je splatná nejpozději do jednoho týdne ode dne, kdy na ni oprávněný uplatní u nájemce nárok.

- 5.21. Nájemce je oprávněn po dohodě s pronajímatelem přiměřeným způsobem na dohodnutém místě označit předmět nájmu názvem své obchodní firmy.
- 5.22. Pronajímatel může na své náklady osadit v předmětu pronájmu podružná měřidla, a to vodoměr, plynoměr, elektroměr apod., pokud možno k počátku nájmu. Toto ustanovení platí v těch případech, kde se nájemci nepodaří uzavřít samostatné smlouvy s dodavatelem příslušných služeb. Při osazení podružnými měřidly platí nájemce zálohy na služby a jejich vyúčtování podle stavu těchto měřidel v závislosti na náklady hlavního měřidla.
- 5.23. Nájemce je povinen v nebytových prostorách řídit se a dodržovat platné právní předpisy českého právního řádu související s předmětem jeho činnosti, zejména protipožární, hygienické, bezpečnostní, ekologické apod.

VI.

Další ujednání

- 6.1. Smluvní strany se dohodly, že případné spory vyplývající z této smlouvy se pokusí vyřešit především smírnou cestou.
- 6.2. V případě, že nájemce přes písemnou výstrahu opakovaně prokazatelně porušuje povinnosti vyplývající z této smlouvy, způsobem, který je závažným porušením podmínek této smlouvy, je pronajímatel oprávněn mu vyúčtovat smluvní pokutu ve výši jedné desetiny měsíčního nájmu, a to za každé takovéto porušení smluvní povinnosti. Ujednání o smluvním úroku není tímto ustanovením dotčeno.

VII.

Závěrečná ujednání

- 7.1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích majících charakter originálu a každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 7.2. Není-li touto smlouvou nebo obecně závazným právním předpisem stanoveno jinak, řídí se právní vztahy smluvních stran ustanoveními zákona o nájmu a podnájmu nebytových prostor.
- 7.3. Pozbude-li některé ustanovení této smlouvy platnosti, nebo ukáže-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným nebo neúčinným, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy v platnosti a místo neplatných nebo neúčinných ustanovení smlouvy se použijí ustanovení obecně závazného právního předpisu. Na platnost a účinnost celé nájemní smlouvy nemá neplatnost či neúčinnost některého ustanovení žádný vliv a smlouva jako celek zůstává platnou a účinnou, nejde-li o neplatnost ujednání o náležitosti pro platnost smlouvy podle zákona podstatnou.
- 7.4. Nájemce bere na vědomí, že na tuto smlouvu se vztahují povinnosti uveřejnění dle zákona č.340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění dle tohoto zákona zajistí pronajímatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. O provedeném uveřejnění pronajímatel nájemce informuje poté, co obdrží ze strany správce registru smluv potvrzení o provedeném uveřejnění. Smluvní strany po dohodě souhlasí rovněž s tím, že úplné znění této smlouvy včetně všech jejích příloh a dalších součástí může být bez omezení zveřejněno i na oficiálních webových stránkách města České Budějovice (www.c-budejovice.cz). Nájemce bere dále na vědomí, že pronajímatel je povinen či oprávněn tuto smlouvu, jakož i jiné skutečnosti z ní nebo z jejího naplňování vyplývající, uveřejnit či poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z jiných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.

7.5. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly a že jí rozumí. Dále prohlašují, že smlouva je výrazem jejich svobodné a pravé vůle a že není uzavírána v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, a na důkaz svého souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

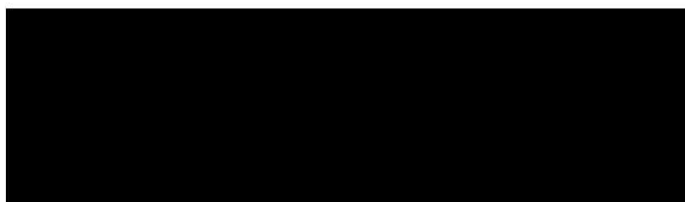
13 -06- 2023

V Českých Budějovicích, dne 2023

V Českých Budějovicích, dne 2023

Za pronajímatele: 15 -06- 2023

Za nájemce :



Mgr. Petr Sindelář
jednatel společnosti

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Dagmar Škodová Parmová'.

doc. Dr. Ing. Dagmar Škodová Parmová
primátorka města

